

*Ka ‘Aha Ho‘olauna Aloha*  
2024



*Kanikapila Night  
Pu‘e Mele*



## Table of Contents

<i>Hawai'i Pono'i</i> .....	3
<i>Hawai'i Aloha</i> .....	4
<i>'Ekolu Mea Nui</i> .....	5
<i>Kanaka Waiwai</i> .....	6
<i>Kona Kai 'Ōpua</i> .....	7
<i>I Kona</i> .....	8
<i>Hi'ilawe</i> .....	9
<i>Puamana</i> .....	10
<i>Waikaloa</i> .....	11
<i>Mele no Kaho'olawe</i> .....	12
<i>Mele Lāna'i</i> .....	13
<i>Moloka'i Nui A Hina</i> .....	14
<i>Green Lantern Hula</i> .....	15
<i>He Aloha No o Wai'anae</i> .....	16
<i>Beautiful Kaua'i</i> .....	17
<i>Hanalei Moon</i> .....	18
<i>Kaulana Ni'ihiu</i> .....	19
<i>He 'Ono</i> .....	20
<i>Niu Haohao</i> .....	21
<i>Ke Aloha</i> .....	22
<i>Pāpālina Lahilahi</i> .....	23
<i>Lei Nani</i> .....	24
<i>E Huli Mākou</i> .....	25
<i>Kamalani O Keaukahā</i> .....	26
<i>Ka Na'i Aupuni</i> .....	27
<i>Kaulana Nā Pua</i> .....	28

# Hawai‘i Pono‘ī

Words by King David Kalākaua, Music by Henri Berger

F C7

**Hawai‘i pono‘ī**

F

Nānā i kou mō‘ī

G7 C

Ka lani ali‘i

G7 C7

Ke ali‘i

**Hawai‘i’s own**

**Be loyal to your chief**

**Your country’s liege and lord**

**The ali‘i**

**Hui:**

C7

**Makua lani ē**

F

**Kamehameha ē**

F7 Bb

**Na kaua e pale**

C7 F

**Me ka ihe**

**Chorus:**

**Father above us all**

**Kamehameha**

**Who guarded in war**

**With his spear**

F C7

**Hawai‘i pono‘ī**

F

Nānā i nā ali‘i

G7 C

**Nā pua muli kou**

G7 C7

**Nā pōki‘i**

**Hawai‘i’s own**

**Look to your lineal chiefs**

**These chiefs of latter birth**

**Younger siblings**

F C7

**Hawai‘i pono‘ī**

F

**E ka lāhui ē**

G7 C

**‘O kāu hana nui**

G7 C7

**E ui ē**

**Hawai‘i’s own**

**People of loyal hearts**

**Thy only duty lies**

**Listen and abide**

# Hawai'i Aloha

Words by Rev. Lorenzo Lyons, Music by James McGranahan

C                    C7      F      C  
**E Hawai'i e ku'u one hānau e**  
G                    C  
**Ku'u home kulaīwi nei**  
C                    C7      F      C  
**'Oli nō au i nā pono lani ou**  
G                    C      C7  
**E Hawai'i, aloha ē**

Hui:

F                    C  
**E hau'oli nā 'ōpio o Hawai'i nei**  
G  
**'Oli ē! 'Oli ē!**  
C                    C7      F      C  
**Mai nā aheahe makani e pā mai nei**  
G                    C      C7  
**Mau ke aloha, no Hawai'i**

C                    C7      F      C  
**E ha'i mai kou mau kini lani e**  
G                    C  
**Kou mau kupa aloha, e Hawai'i**  
C                    C7      F  
**Nā mea 'ōlino kamaha'o no luna**  
C  
**mai**  
G                    C      C7  
**E Hawai'i, aloha ē**

C                    C7      F      C  
**Na ke Akua e mālama mai iā 'oe**  
G                    C  
**Kou mau kualono aloha nei**  
C                    C7      F      C  
**Kou mau kahawai 'ōlinolino mau**  
G                    C      C7  
**Kou mau māla pua nani ē**

**O Hawai'i, o sands of my birth**  
**My native home**  
**I rejoice in the blessings of heaven**  
**O Hawai'i, aloha**

Chorus:

**Happy youth of Hawai'i**  
**Rejoice! Rejoice!**  
**Gentle breezes blow**  
**Love always for Hawai'i**

**May your divine throngs speak**  
**Your loving people, o Hawai'i**  
**Thy holy light from above**  
**O Hawai'i aloha**

**God protects you**  
**Your beloved ridges**  
**Your ever glistening streams**  
**Your beautiful gardens**

# ‘Ekolu Mea Nui

By Robert J.K. Nawahine

F F7

‘Ekolu mea nui ma ka honua

Bb

‘O ka mana‘o‘i‘o, ka mana‘olana

C7 F Bb F

A me ke aloha ke aloha ka i ‘oi a‘e

C7 F

Pōmaika‘i nā mea a pau

C7 F

Pōmaika‘i nā mea a pau

Three important things in the world

Faith, hope

And love, love is the best

And everything is blessed

And everything is blessed

F F7

E nā mākua nā keiki

Bb

Nā mamo a Iuda me ‘Epelaima

C7 F Bb F

E pa‘a ka mana‘o i ka pono i ‘oi a‘e

C7 F

Pōmaika‘i nā mea a pau

C7 F

Pōmaika‘i nā mea a pau

Oh parents, children

Descendants of Judah and Ephraim

Think always that righteousness is best

And everything is blessed

And everything is blessed

# Kanaka Waiwai

By Johnny Almeida

F F7

**Ma ke ala hele o Iesu**

Bb F

**I hālāwai aku ai**

C7 F

**Me ke kanaka ‘ōpio hanohano**

G7 C7

**Kaulana i ka waiwai**

F F7

**Pane mai e ka ‘ōpio**

Bb A7

**E ku‘u Haku maika‘i**

Bb F

**He aha ho‘i kāu e hana aku ai**

C7 F F7

**I loa‘a e ke ola mau**

**Hui:**

Bb

**E hā‘awi e hā‘awi liko**

F

**I kou mau waiwai**

C7

**Huli a hāhai mai ia‘u**

F Bb C7 F

**I loa‘a e ke ola mau (iā ‘oe – repeat hui)**

**Minamina e ka ‘ōpio**

**I kona mau waiwai**

**I ke ku‘ai a hā‘awi lilo aku**

**I ka po‘e nele a hune**

**Huli mai ‘o Iesu la**

**Pane aku i ka ‘ōpio**

**“A‘ole a‘e hiki ke kanaka waiwai**

**I ke aupuni o ka Lani.”**

**On the path that Jesus traveled**

**he met**

**a dignified young man**

**famous for his wealth.**

**This young person asked**

**“My good Lord...**

**How do you acquire**

**Life eternal?**

**Chorus:**

**Give, give**

**All your riches.**

**Then turn and follow me**

**And you shall receive life eternal.**

**The rich man**

**Valued his wealth (and was told to)**

**Sell what you possess**

**And give to the poor.**

**Then Jesus turned**

**And said to the young man,**

**“It would be hard for a rich man**

**To enter the kingdom of heaven.”**

# Kona Kai ‘Ōpua

By Henry Waiau

F  
**Ha‘aheo Hawai‘i i na Kona**  
C7  
**Ka wai kau i ka maka o ka ‘ōpua**  
**Hualalai kau mai i luna**  
F  
**Ka heke ia o na Kona**

F  
**He ‘āina wela ‘i‘o o na Kona**  
C7  
**E ka makani ahe ‘olu wai**  
**‘O ka pā kōnane ahe kēhau**  
F  
**I ka ‘ili o ka malihini**

**Hui:**  
F  
**Hanohano**  
Bb  
**‘O Kona kai ‘ōpua i ka la‘i**  
C7  
**‘O pua hīnano kau i ka mālie**  
F  
**Wai nā la‘i**  
  
**Ka maka a ‘ōpua**  
Bb  
**‘A‘ole nō ahe lua a‘e like aku ia**  
C7  
**Me Kona kai ‘ōpua**  
  
**Ke kai ma‘oki‘oki**  
F  
**Ke kai malino a‘o Kona**

**Proud is Kona of Hawaii**  
**The waters and thick clouds**  
**Hualalai, the majestic mountain is**  
**high above**  
**Kona is the best**

**This warm land**  
**With the refreshing wind**  
**The bright moonlight that**  
**Beckons the visitors**

**Chorus:**  
**Proud**  
**The cloud banks over Kona's peaceful**  
**sea**  
**Like the hinano flower**  
**In the peaceful sea**  
**The cloudbanks of Kona**  
**Are incomparable, second to none**  
**The cloudbanks of Kona**  
**The streaked sea**  
**The peaceful sea of Kona**

# I Kona

By George Kelepolo

C G7  
Aia i Kona kai ‘ōpua i ka la‘i  
C  
‘A‘ohe lua e like ai me ‘oe

There at Kona are the cloud banks and  
calm seas  
Second to none, you are incomparable

\*alternate first verse:  
Aia i Kona ka ‘āina aloha  
He ‘āina poina ‘ole no mākou

There at Kona is the beloved land  
An unforgettable land for us

C G7  
Malihini mākou iā ‘oe i Kona  
C  
I ke kono a ke aloha no mākou

We are your guests in Kona  
By invitation, with love for us

\*alternate second verse:  
Malihini mākou iā ‘oe i Kona  
I ke kono a keu ke aloha e  
kama‘āina

We were newcomers to you in Kona  
By the invitation of love to take  
residency

C G7  
Mea ‘ole e ka loa e ke aloha  
C  
I ke kono a ke aloha pumehana

The distance is nothing due to love  
By the invitation of warm affection

C G7  
Ha‘ina ‘ia mai ana ka puana  
C  
‘A‘ohe lua e like ai me ‘oe

The story is told  
There is no other like you

# Hi‘ilawe

By Sam Li‘a Kalainaina Sr

Intro: D A7 D A7 D

D G D  
Kūmaka ka ‘ikena iā Hi‘ilawe  
A7 D  
Ka papa lohi mai a‘o Maukele

All eyes are on Hi‘ilawe  
In the sparkling lowlands of Maukele

D G D  
Pakele mai au i ka nui manu  
A7 D  
Hau wala‘au nei puni Waipi‘o

I avoid the noisy birds  
Chattering about in Waipi‘o

D G D  
‘A‘ole nō wau e loa‘a mai  
A7 D  
A he uhiwai au no ke kuahiwi

I am not caught  
For I am the mist of the mountains

D G D  
He hiwahiwa au na ka makua  
A7 D  
A he lei ‘ā‘ī na ke kupuna

I am the pride of my parents  
And the lei of my grandparents

D G D  
No puna ke ‘ala i hali ‘ia mai  
A7 D  
Noho i ka wailele a‘o Hi‘ilawe

From Puna the fragrance is wafted  
To dwell at Hi‘ilawe waterfall

D G D  
Ha‘ina ‘ia mai ana ka puana  
A7 D  
Kūmaka ka ‘ikena iā Hi‘ilawe

Let the story be told  
Alleyes are on Hi‘ilawe

TAG:

A7 D A7 D A7 D  
Hi‘ilawe, Hi‘ilawe, Hi‘ilawe

# Puamana

Words Charles Kekua Farden, Music Irmgard Aluli

## INTRO 2 VAMPS

B7 E7 A, B7 E7 A

A            D            A  
Puamana, ku'u home i Lahaina  
E7

Me nā pua 'ala onaona

B7            E7            A  
Ku'u home i aloha 'ia

A            D            A  
Ku'u home i ka ulu o ka niu  
E7

'O ka niu kū kilakila

B7            E7            A  
Napenape mālie

A            D            A  
Home nani, home i ka 'ae kai  
E7

Ke kōnane a ka mahina

B7            E7            A  
I ke kai hāwanawana

A            D            A  
Ha'ina 'ia mai ka puana  
E7

Ku'u home i Lahaina  
B7            E7            A  
I piha me ka hau'oli

**Puamana my home in Lahaina  
With flowers so fragrant  
My home is so loved**

**My home in the grove of coco palms  
The coconut trees standing majestic  
Gently swaying and rustiling**

**Beautiful home, home at the edge of  
the sea  
Bright beams of moonlight  
Dance on the whispering sea**

**The refrain is told  
Of my home in Lahaina  
So filled with happiness**

# **Waikaloa**

By John Pi‘ilani Watkins

**G            G7    C            G**

**Aia i ka Waikaloa, home ho‘okipa  
malihini**

**E7            A7    D7            G**

**Pumehana no i ke aloha, i ka leo o ka  
makamaka**

**G            G7    C            G**

**A huli aku au mahalo, i ka nani a‘o  
Ka‘uiki**

**E7            A7    D7            G**

**‘O ia nani no ia, ‘o ka hale ipu kukui**

**G            G7    C            G**

**‘O ka noe a ka ua kea, kaulana nei a‘o  
Hana**

**E7            A7    D7            G**

**Me ka ua Malualua, e ‘uhai ana i ka  
noe**

**G            G7    C            G**

**Ha‘ina mai ka puana, Waikaloa i ka  
hanohano**

**E7            A7    D7            G**

**Home ho‘okipa malihini, he beauty  
maoli no**

**Here at Waikaloa  
Is the home that welcomes the  
newcomer  
With warmth and love  
And the voice of a dear friend**

**I turn to admire  
The beauty of Ka‘uiki  
So beautiful indeed  
Is the lighthouse**

**The gentle rainspray and the white  
mist  
Famous here in Hana  
With the Mālualua (north wind)  
Chasing the mist**

**The song is concluded  
Of Waikaloa so majestic  
Home that welcomes the newcomer  
With beauty unsurpassed**

# **Mele no Kaho'olawe**

Words & music by Harry Kunihi Mitchell

**G**

**Aloha ku'u moku o Kaho'olawe**

**D7 G G7**

**Mai kinohi kou inoa o Kanaloa**

**C**

**Kohemālamalama**

**G**

**Lau kanaka 'ole**

**D7**

**Hiki mai nā pua**

**G**

**E ho'omalu mai**

**G**

**Alu like kākou Lāhui Hawai'i**

**D7 G G7**

**Mai ka lā hiki mai i ka lā kau a'e**

**C G**

**Kū pa'a a hahai ho'oikaika nā kanaka**

**D7**

**Kau li'i mākou nui**

**G**

**Ke aloha no ka 'āina**

**Hanohano na pua o Hawai'i nei**

**No ke kaua kauholo me ka aupuni**

**Pa'a pu ka mana'o o no ka pono o ka  
'āina**

**Imua na pua**

**Lanakila Kaho'olawe**

**I love my island of Kaho'olawe**

**Your original name was Kanaloa**

**You are the southern beacon**

**Barren and without a population**

**Until you were invaded by nine young  
men**

**Who granted you peace**

**Let us band together the Hawaiian**

**Kingdom**

**From sun up to sun down**

**Stand together and follow, be strong  
young people**

**We are but a few in numbers**

**But our love for the land is unlimited**

**Popular are the young people of**

**Hawai'i nei**

**For the civil strife they cause against  
the government**

**Together in one thought to bring  
prosperity to the land**

**Forward young people and bring  
Salvation to Kaho'olawe**

# **Mele Lāna‘i**

By Val Kepelino

**Vamp: D7/2 G7/2 C/4,**

C/4            F/2    C/2  
He mele keia ‘aina o Lana‘i  
C/4            G7/2   C/2  
Ka huina li’ili‘i o na mokupuni  
F/4            C/4  
Li’ili‘i ka mana’o me ka ‘olelo  
G7 /4          C/4  
Mea nui o na moku ‘aina

**Here is my song of Lāna‘i  
One of the little islands of Hawai‘i  
Though it be little in words and  
thoughts  
It is a very important island**

C                F        C  
Kona pua pono‘i ke kauna‘oa  
C                G7      C  
Ua ‘oi kona u‘i mua ka lehua  
F                C  
Na waiho’olu‘u like me ke kula  
G7              C  
Pili me kukuna-o-ka-la

**Her own flower is the kauna‘oa  
She has her own beauty as the lehua of  
Hawai‘i  
The dye of her color is like gold  
Almost a duplicate of the rays of the  
sun**

C                F        C  
Ka mea nui o keia ‘ailana  
C                G7      C  
Ka halakahiki e ho’owaiwai  
F                C  
E ho’okaulana ‘oe kou inoa  
G7              C  
‘Imi ola o ka lehulehu

**This island is recognized for  
The pineapple that brings her wealth  
Her name is known everywhere  
It brings prosperity to the population**

C                F        C  
Ha’ina ‘ia mai ana kapuana  
C                G7      C  
Pumehana kou inoa a’o Lana‘i  
F                C  
Li’ili‘i ‘oe ke aloha nui  
G7              C  
He mana’o poina ‘ole

**Now ends my song of Lāna‘i  
Lāna‘i, your name is warmly recalled  
Though you are small, you are greatly  
loved  
You’ll never be forgotten**

**First time vamp: D7 G7 C  
Ending: D7/2 G7/2 C/1 G7/1 C/1**

# Moloka'i Nui A Hina

G G7 C G  
Ua nani nā hono a Pi'ilani  
D7 G  
I ke kū kilakila i ka 'ōpua  
G7 C  
'O ku'u pua kukui aia i Lanikāula  
G D7 G  
'O ka hene wai 'olu lana mālie

HUI:  
G  
Ua like nō a like lā  
C  
Me ku'u one hānau  
G D7  
Ke po'okela i ka piko o nā kuahiwi  
G G7  
Me Moloka'i nui a Hina  
C  
'Āina i ka wehiwehi  
G D7 G  
E ho'i nō wau e pili

HUI 2:  
G G7  
E ka makani ē (weeha!),  
C  
E pā mai me ke aheahe  
D7 G  
'Auhea ku'u pua kalaunu

G G7 C G  
Ki'eki'e Hālawa i ke alo o nā pali  
D7 G  
'O ka heke nō ia i ka'u 'ike  
G7 C  
Lupalupa lau lipo i ke oho o ka palai  
G D7 G  
Ma ku'u poli mai 'oe e ho'oheno nei

Beautiful are the bays of chief Pi'ilani  
Flanked by the majestic cloud banks  
My kukui blossom, there, at Lanikāula  
With the teasing comfort of the calm waters

Chorus:  
So alike, so very like  
The land of my birth  
The finest at the heart of mountain  
Like Great Moloka'i, child of ihna  
Land of beauty and verdure  
I shall return to stay

Chorus 2:  
Oh breezes  
Blow gently  
Where indeed is my crown flower

Hālawa rises lofty amid the cliffs  
It is the finest I've witnessed  
Dark and luxurious with lush fern  
You'll be held precious in my heart

# **Green Lantern Hula**

by John Pi'ilani Watkins

G D7 G C A7  
**Aia i ka nani lā i Mā'ili**  
G D7 G  
**'O ka ipu kukui 'ōma'oma'o**

**There in the calm of Mā'ili  
Is the Green Lantern**

G D7 G C A7  
**Ho'olohe aku au i ke ahiahi**  
G D7 G  
**'O ke kani honi mai leo o ka manu**

**I have heard in the evening  
The sweet call of the birds' voices**

G D7 G C A7  
**'O ka pā kōnane a ka mahina**  
G D7 G  
**'Ike 'ia a'o Mā'ili nō ē ka 'oi**

**On a bright moonlight night  
I saw Mā'ili, the best**

G D7 G C A7  
**Me ke kai nehe mai i ka pu'e one**  
G D7 G  
**E hulali hele mai i ka 'ae kai**

**As the tide rolls in, the waves swell  
It glistens and shimmers on the shore**

G D7 G C A7  
**Ha'ina 'ia mai ana ka puana**  
G D7 G  
**'O ka ipu kukui 'ōma'oma'o**

**Tell the refrain  
Of the Green Lantern**

# **He Aloha No o Wai‘anae**

**By Larry Arieta**

F                    C7                    F  
**He aloha no o Wai‘anae ka ipu kukui**  
D7            G7    C7      F  
**Ke ‘ike mai, la ea ea**

**There’s love for Wai‘anae with it’s  
lighthouse  
Look here, Tra la la**

F                    C7                    F  
**Ka lau o ka niu ke ‘ike mai**  
D7            G7    C7      F  
**He aloha wau iā ‘oe, la ea ea**  
G

**The branches of the coco palm look  
this way  
I love you, tra la la**

F                    C7                    F  
**O ka pā ko nane a ka mahina**  
D7            G7    C7      F  
**Ke ‘ike mai, la ea ea**

**Shinning brightly is the moon  
Look here, tra la la**

F                    C7  
**Ha‘ina mai ka puana, he aloha no o**  
F  
**Wai‘anae**  
D7            G7    C7      F  
**Ke ‘ike mai, la ea ea**

**Thus the story is told of the love for  
Wai‘anae  
Look this way, tra la la**

# **Beautiful Kaua'i**

**Words & music by Randy Farden**

**G              G7      C      Cm      G**  
**There is an island    across    the sea**

**D7              A7      D7              G**  
**Beautiful Kaua'i, beautiful Kaua'i**

**G    G7      C    Cm      G**  
**And it's calling, yes calling to me**

**G7              A7      D7              G**  
**Beautiful Kaua'i, beautiful Kaua'i**

**C              Cm**  
**In the mist of Fern Grotto**

**G      F#              G**  
**Mother nature made her home**

**A7**  
**And the falls of Wailua**

**D7**  
**Where lovers often roam**

**G    G7      C      Cm      G**  
**So I'll return to my island across the**

**sea**

**A7      D7              G**  
**Beautiful Kaua'i, beautiful Kaua'i**

**TAG:      A7      D7      C Cm G D7 G**  
**Beautiful Kaua'i, beautiful Kaua'i**

# Hanalei Moon

By Bob Nelson

## INTRO: D7 G7 C (2X)

C              D7  
**When you see, Hanalei by moonlight**  
G7              C    G7  
**You will be in heaven by the sea**  
C              D7  
**Every breeze, every wave will whisper**  
G7              C    G7  
**You are mine, don't ever go away.**

C    A7 D7  
**Hanalei, Hanalei moon**  
G7              F Fm    C  
**Is lighting beloved, Kaua'i**  
C    A7 D7  
**Hanalei, Hanalei Moon**  
G7    F    C  
**Aloha wau 'ia 'oe**

## TAG:

G7    F    C  
**Aloha wau 'ia 'oe**

# **Kaulana Ni‘ihau**

**By Abbie Palea**

**Kaulana no ‘oe nani Ni‘ihau**

**Famous are you, beloved Ni‘ihau**

**Pūpū lei nani o ka ‘āina**

**Beautiful shell lie of land**

**He nani hiehie ‘oi kelakela**

**Display your love to me**

**Ka lei a‘i o Kahelelani**

**The warm love of ni‘ihau**

**Hō mai kou aloha pili me a‘u**

**Give your love to me**

**Ke aloha pumehana no Ni‘ihau**

**The warm love of ni‘ihau**

**Eō e Ni‘ihau i kou inoa**

**I call, answer ni‘ihau to your name**

**Pu‘uwai ‘olu‘olu me ke aloha**

**Happy the heart of love**

**Ha‘ina ‘ia mai ana ka puana**

**Tell the refrain**

**Pūpū lei nani o ka ‘āina**

**Beautiful shell of the land**

## He ‘Ono

Words & music by Bina Mossman

D    D7  
**Keu a ka ‘ono ma ke alopiko lā**  
G  
**Kahi momona piko ka nenu e lā**  
D  
**Lihaliha wale ke momoni aku lā**  
D7  
**‘O ka ‘ō‘io halalē ke kai lā**  
G  
**‘O ka ‘ōpelu e pepenu ana lā**  
D  
**He ‘ono toumi to ho‘i tau**  
A7    D  
**I tou pu‘u te momoni aku**

Oh, how delicious is the belly  
The fattest part of the pilot fish  
So rich when swallowed  
The bone fish with thick gravy  
The mackerel, dunked in sauce  
Delicious tasting  
A delight to the throat to swallow

Hui:

A7  
**He ‘ono a he ‘ono a he ‘ono**  
D  
**‘I‘o nō a he ‘ono nō**

Chorus:

**Delicious, delicious, delicious**  
**Indeed, how delicious**

D    D7  
**Mai pi‘ikoi ‘oe i ke akule lā**  
G  
**A he i‘a ‘āha‘i i ka hohonu lā**  
D  
**Ho‘i iho ‘oe i kahi ‘anae lā**  
D7  
**Me ka manini pūlehu ‘ia lā**  
G  
**‘O ke kole ē ka i‘a maka onaona lā**  
D  
**He ‘ono toumi to ho‘i tau**  
A7    D  
**I tou pu‘u te momoni aku**

Don't choose only the scad fish  
The fish of the depths  
Pay some attention to the mullet  
And the reef surgeonfish cooked on the  
coals  
And the surgeonfish with the bright  
sweet eyes  
Delicious tasting  
A delight to the throat to swallow

## Niu Haohao

Words & Music by Bina Mossman

F C7

**Na wai, na wai nō ‘oe**

F

**A‘e pakele aku pakele aku**

C7

**I ka wai, i ka wai o ka niu**

F

F7

**O ka niu haohao, niu haohao**

Bb

Bbm

**He ma‘ū ma‘ū ma‘ū**

F

**I ka pu‘u ke moni**

C7

F

**Kāohi, kāohi mālie ai ke kīleo**

**Hui:**

F

**He pakika, he pakika**

G7

**He pahe‘e, he pahe‘e**

C7

**He pakika i kahi wai**

F

**O ka ‘āina nui**

**Who can escape you, who can help  
Longing for you, longing for you  
The water, the water of a coconut  
A young coconut, young coconut  
Refreshing to the throat when  
swallowed  
And gently pressing on the uvula**

**Chorus:**

**It slips and slips  
And slides and slides  
It slips the water of this great land**

# Ke Aloha

Words by Lei Collins, Music by Maddy Lam

G D7  
**Ma ku'u poli mai 'oe**  
G  
E ku'u ipo aloha  
A7  
**He 'ala onaona kou**  
D7 G  
**No ke ano ahiahi**

**Come to my bosom**  
**My beloved sweetheart**  
**Your fragrance is alluring**  
**In the evening time**

G D7  
**Ma muli a'o ko leo**  
G  
Ua malu nēia kino  
A7  
**He kino palupalu kou**  
D7 G  
**I ka hana a ke aloha**

**Because of your wish**  
**This person is set apart**  
**Your person is gentle**  
**At making love**

G D7  
Ua la'i nō ho'i au  
G  
I ka hanu o ka ipo  
A7  
E ho'oipoipo nei  
D7 G  
Nanea pū kāua

**I am very constant**  
**The breath of my sweetheart**  
**Wooing here**  
**We relax together**

G D7  
**Ha'ina mai ka puana**  
G  
E ku'u ipo aloha  
A7  
**He 'ala onaona kou**  
D7 G  
**No ke ano ahiahi**

**The story is told of**  
**My beloved sweetheart**  
**Your fragrance is alluring**  
**In the evening time**

# Pāpālina Lahilahi

Intro Vamp: E7 A7 D

G D  
He aloha wau iā ‘oe lā  
A7 D D7  
Kou pāpālina lahilahi  
G D  
I ka ho‘opulu mau ‘ia lā  
A7 D  
I ka hunehune o ke kai

I love you  
And your dainty cheeks  
Always dampened  
By the sea spray

G D  
He aha nō ho‘i kau lā  
A7 D D7  
O ke ala wiki ‘ana mai  
G D  
Ua ‘ike iho nō ‘oe lā  
A7 D  
A he pua ‘oe ua ‘ako ‘ia

Whats the reason for  
Hurrying towards me  
You know  
You’re a flower that’s been plucked

G D  
Hā‘awi hemolele ‘ia lā  
A7 D D7  
Mai ke po‘o a ka hi‘u  
G D  
Ua ‘ike iho nō ‘oe lā  
A7 D  
‘O ka pūlalelale ana mai

Freely given  
From head to toe  
Why  
The hurry to possess

G D  
Ha‘ina mai ka puana lā  
A7 D D7  
Kou pāpālina lahilahi  
G D  
Ha‘ina hou ka puana lā  
A7 D  
He aloha wau iā ‘oe lā

I told you before  
Of your dainty cheeks  
I’ll tell you again  
I love you

## **Lei Nani**

**Words & Music by Charles Namahoe**

C7            F                      C  
**‘Auhea wale ‘oe ku‘u lei nani**  
D7            G7            C  
**Ho‘i mai nō kāua la e pili**

**Where are you my beautiful lei**  
**Come, let us two be together**

C7            F                      C  
**Kou aloha ka‘u a‘e hi‘ipoi nei**  
D7            G7            C  
**Hāku‘iku‘i ‘eha i ko‘u mana‘o**

**Your love is mine to cherish**  
**A recurrent thought, an ache in my**  
**mind**

C7            F                      C  
**‘Anoa‘i ka pilina poina ‘ole**  
D7            G7            C  
**E lei a‘e ‘oe me ku‘u lei**

**Unexpected the unforgettable meeting**  
**Wear my love as a lei**

C7            F                      C  
**Ha‘ina ‘ia mai ana ka puana**  
D7            G7            C  
**Ho‘i mai nō kāua la e pili**

**The story is told**  
**Come, let us two be together**

# **E Huli Mākou**

By David Chung

F  
**E huli, e huli mākou**

G7  
**E huli, e huli mākou**  
C7

Kou maka, kou lima

Me kou kino ē

F

Ke aloha mai

F  
**I mua, i mua mākou**  
G7

**I mua, i mua mākou**  
C7

Kou maka, kou lima

Me kou kino ē

F

Ke aloha mai

F  
**I hope, i hope mākou**  
G7

**I hope, i hope mākou**  
C7

Kou maka, kou lima

Me kou kino ē

F

Ke aloha mai

F  
**Ha'ina, ha'ina ho'i mai**  
G7

**E huli, e huli mākou**  
C7

Kou maka, kou lima

Me kou kino ē

F

Ke aloha mai

Turn, let's all turn to the right  
Turn, let's all turn to the left  
Your eyes, your hands, your body  
Express love

Forward, let's all go forward  
Forward, let's all go forward  
Your eyes, your hands, your body  
Express love

Back, let's all go back  
Back, let's all go back  
Your eyes, your hands, your body  
Express love

It's told, the story is told  
Turn, let's all turn  
Your eyes, your hands, your body  
Express love

# Kamalani O Keaukaha

By Lena Machado

C  
**Nani pua `a`ala**

F  
**Onaona i ka ihu**

C  
**E moani nei**

G7 C  
**I ka pae pū hala**

**Beautiful, flowers sweetly fragrant  
Scented, gentle breeze in groves of hala**

C  
**Mehana ku`u poli**

F  
**I ka hana a ka ipo**

C  
**I hui pū `ia**

G7 C  
**Me ke aloha pumehana**

**My heart is warmed by my darling's  
breath  
Kiss sweetly fragrant with the warmest  
love**

G D7  
**Carnation i wili `ia**

G  
**Me maile lau li`i**

D7  
**`Ili wai like ke aloha**

G  
**Pili pa`a**

**Carnation entwined with the small-  
leaved maile  
Love moistly clinging, level as water's  
surface**

C  
**Darling sweet lei**

F  
**Onaona o ia kaha**

C  
**E ho`oipo nei**

G7 C  
**Me ke kamalani o Keaukaha**

**Darling, sweet fragrant lei of this place  
Sharing love with Keaukaha's favored  
child**

# Ka Na'i Aupuni

By William Kahino

C            C7            F  
**E Hawai'i nui kuauli**  
C                            G7  
**E nā hono a'o Pi'ilani**  
C            C7            F  
**O'ahu o Kākuhihewa**  
C                            G7            C  
**Kaua'i o Manokalanipō**  
C                            G7            C    C7  
**Kaua'i o Manokalanipō**

**Great Hawai'i with its verdant country**  
**The bays of Pi'ilani**  
**O'ahu of Kākuhihewa**  
**Kaua'i of Manokalanipō**

## Hui:

F                            C  
**E na'i wale nō 'oukou**  
C                            G7  
**I ku'u pono 'a'ole pau**  
C            C7            F  
**I ke kumu pono o Hawai'i**  
C                            G7            C  
**E mau ke ea o ka 'āina i ka pono**  
C                            G7            C    G7  
**E mau ke ea o ka 'āina i ka pono**

## Chorus:

**Come all of you, stand together**  
**My deeds are not yet complete**  
**Hawai'i must have moral foundation**  
**The life of the land is perpetuated in**  
**righteousness**  
**The life of the land is perpetuated in**  
**righteousness**

C            C7            F  
**I ho'okahi kahi ka mana'o**  
C            C7            G7  
**I ho'okahi kahi pu'uwai**  
C            C7            F  
**I ho'okahi kahi ke aloha**  
C                            G7            C  
**E mālama i ka maluhia**  
C                            G7            C    C7  
**E mālama i ka maluhia**

**Be of one mind**  
**Be of one heart**  
**Be of one love**  
**Preserve the peace**  
**Preserve the peace**

# Kaulana Nā Pua

By Ellen Keho‘ohiwaokalani Wright Prendergast

C                      F      C  
Kaulana nā pua a‘o Hawai‘i  
F      C  
Kūpa‘a ma hope o ka ‘āina  
G7  
Hiki mai ka ‘elele o ka loko ‘ino  
C  
Palapala ‘ānunu me ka pākaha

Pane mai Hawai‘i moku o Keawe  
Kōkua nā Hono a‘o Pi‘ilani  
Kāko‘o mai Kaua‘i o Mano  
Pa‘apū me ke one Kākuhihewa

‘A‘ole a‘e kau i ka pūlima  
Ma luna o ka pepa o ka ‘ēnemi  
Ho‘ohui ‘āina kū‘ai hewa  
I ka pono sivila a‘o ke kanaka

‘A‘ole mākou a‘e minamina  
I ka pu‘u kālā o ke aupuni  
Ua lawa mākou i ka pōhaku  
I ka ‘ai kamaha‘o o ka āina

Ma hope mākou o Lili‘ulani  
A loa‘a ē ka pono o ka ‘āina  
\*(A kau hou ‘ia e ke kalaunu)  
Ha‘ina ‘ia mai ana ka puana  
Ka po‘e i aloha i ka ‘āina  
\*Alternate Stanza

Famous are the children of Hawai‘i  
Ever loyal to the land  
When the evil-hearted messenger  
comes  
With his greedy document of extortion

Hawai‘i, land of Keawe answers  
Pi‘ilani's bays help  
Mano's Kaua‘i lends support  
And so do the sands of Kākuhihewa

No one will fix a signature  
To the paper of the enemy  
With its sin of annexation  
And sale of native civil rights

We do not value  
The government's sums of money  
We are satisfied with the stones  
Astonishing food of the land

We back Lili‘ulani  
Who has won the rights of the land  
\*(She will be crowned again)  
Tell the story  
Of the people who love their land  
\*Alternate Stanza

# 'UKULELE CHORDS

